

UBND THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SỞ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: /SGDDT-GDTX,GDNN&DH *Hải Phòng, ngày tháng năm 2025*
V/v hướng dẫn tổ chức, hoạt động
đối với các trung tâm khác làm nhiệm vụ
giáo dục thường xuyên

Kính gửi:

- Ủy ban nhân dân phường, xã, đặc khu;
- Trường trung học phổ thông, trường phổ thông liên cấp;
- Trung tâm khác thực hiện nhiệm vụ giáo dục thường xuyên.

Hiện nay trên địa bàn thành phố Hải Phòng có nhiều tổ chức, cá nhân đầu tư thành lập các trung tâm ngoại ngữ, tin học; trung tâm giáo dục kỹ năng sống; trung tâm bồi dưỡng kiến thức, văn hóa, nghệ thuật và các trung tâm khác thực hiện chương trình đào tạo, bồi dưỡng nâng cao năng lực làm việc, cập nhật, bổ sung kiến thức, kỹ năng cần thiết trong cuộc sống đáp ứng nhu cầu người học (gọi tắt là trung tâm khác làm nhiệm vụ giáo dục thường xuyên). Nhằm thực hiện chức năng quản lý nhà nước về giáo dục, Sở Giáo dục và Đào tạo (GDĐT) cung cấp các văn bản pháp lý có liên quan và hướng dẫn tổ chức, hoạt động đối với các trung tâm như sau:

Các trung tâm tổ chức và hoạt động theo các căn cứ pháp lý sau đây: Luật Giáo dục số 43/2019/QH14 ngày 14/6/2019; Nghị định số 86/2018/NĐ-CP ngày 06/6/2018 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục; Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam và tuyển dụng, quản lý người lao động Việt Nam làm việc cho tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam; Nghị định số 136/2020/NĐ-CP ngày 24/11/2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Phòng cháy và chữa cháy và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Phòng cháy và chữa cháy; Nghị định số 24/2021/NĐ-CP ngày 23/3/2021 của Chính phủ quy định việc quản lý trong cơ sở giáo dục mầm non và cơ sở giáo dục phổ thông công lập; Nghị định số 86/2021/NĐ-CP ngày 25/9/2021 của Chính phủ quy định việc công dân Việt Nam ra nước ngoài học tập, giảng dạy, nghiên cứu khoa học và trao đổi học thuật; Nghị định số 70/2023/NĐ-CP ngày 18/9/2023 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ về quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam và tuyển dụng, quản lý người lao động Việt Nam làm việc cho tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam; Nghị định số 124/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ sửa đổi,

bổ sung một số điều của Nghị định số 86/2018/NĐ-CP ngày 06/6/2018 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục; Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục; Nghị định 186/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 của Chính phủ Quy định chi tiết một số điều của Luật Quản lý, sử dụng tài sản công; Nghị định số 142/2025/NĐ-CP ngày 12/6/2025 của Chính phủ quy định về phân định thẩm quyền của chính quyền địa phương hai cấp trong lĩnh vực quản lý nhà nước của Bộ GDĐT; Nghị định số 150/2025/NĐ-CP ngày 12/6/2025 của Chính phủ quy định tổ chức các cơ quan chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương và Ủy ban nhân dân xã, phường, đặc khu thuộc tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương; Nghị định 186/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 của Chính phủ Quy định chi tiết một số điều của Luật Quản lý, sử dụng tài sản công; Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/12/2014 của Bộ GDĐT quy định về quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa; Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học; Thông tư số 09/2024/TT-BGDĐT ngày 03/6/2024 của Bộ GDĐT về quy định về công khai trong hoạt động của các cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân; Thông tư số 29/2024/TT-BGDĐT ngày 30/12/2024 của Bộ GDĐT về quy định về dạy thêm, học thêm; Thông tư số 15/2025/TT-BGDĐT ngày 24/7/2025 của Bộ GDĐT hướng dẫn chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của Sở GDĐT thuộc Ủy ban nhân dân cấp tỉnh và Phòng Văn hóa - Xã hội thuộc Ủy ban nhân dân cấp xã, phường, đặc khu thuộc tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương trong lĩnh vực GDĐT; Quyết định số 146/2025/QĐ-UBND ngày 25/8/2025 của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng quy định về dạy thêm, học thêm trên địa bàn thành phố Hải Phòng và các văn bản khác (gửi kèm Công văn này).

Để việc tổ chức, hoạt động của các đơn vị đảm bảo đúng quy định của pháp luật, Sở GDĐT đề nghị các trung tâm khác thực hiện nhiệm vụ giáo dục thường xuyên (trung tâm) cập nhật, nghiên cứu và thực hiện đúng các văn bản nêu trên, cụ thể như sau:

A. Việc tổ chức và hoạt động của các trung tâm

1. Trung tâm ngoại ngữ, tin học công lập, tư thục

Tổ chức và hoạt động theo hướng dẫn tại Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục; Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành quy chế tổ chức, hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học;

Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam và tuyển dụng, quản lý người lao động Việt Nam làm việc cho tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam; Nghị định số 70/2023/NĐ-CP ngày 18/9/2023 sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam và tuyển dụng, quản lý người lao động Việt Nam làm việc cho tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam và các văn bản khác liên quan.

2. Trung tâm ngoại ngữ, tin học có vốn đầu tư nước ngoài

Tổ chức và hoạt động theo hướng dẫn tại Nghị định số 86/2018/NĐ-CP ngày 6/6/2018 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục; Nghị định số 124/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 86/2018/NĐ-CP ngày 06/6/2018 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục; Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành quy chế tổ chức, hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học và các văn bản khác liên quan.

3. Trung tâm giáo dục kỹ năng sống; trung tâm bồi dưỡng kiến thức, văn hóa, nghệ thuật và các trung tâm khác thực hiện chương trình đào tạo, bồi dưỡng nâng cao năng lực làm việc, cập nhật, bổ sung kiến thức, kỹ năng cần thiết trong cuộc sống đáp ứng nhu cầu người học

Tổ chức và hoạt động theo hướng dẫn tại Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục; Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ GDĐT ban hành quy định quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa và các văn bản khác liên quan.

4. Đơn vị có hoạt động liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài

Thực hiện theo hướng dẫn tại Nghị định số 86/2018/NĐ-CP ngày 06/6/2018 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục; Nghị định số 124/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 86/2018/NĐ-CP ngày 06/6/2018 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục; Thông tư số 11/2022/TT-BGDĐT ngày 26/7/2022 của Bộ GDĐT quy định về liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài; Công văn số 5871/BGDĐT-QLCL ngày 08/11/2022 của Bộ GDĐT về việc tăng cường

quản lý liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ nước ngoài và các văn bản khác liên quan.

Sở GDĐT đã có các văn bản hướng dẫn cụ thể về tổ chức và hoạt động, đề nghị các trung tâm, đơn vị nghiêm túc thực hiện.

B. Hoạt động liên kết đào tạo, bồi dưỡng giữa trung tâm và cơ sở giáo dục mầm non, phổ thông

Để hoạt động liên kết giữa trung tâm và cơ sở giáo dục mầm non, phổ thông đạt chất lượng, hiệu quả tốt, Sở GDĐT yêu cầu các trung tâm; trường trung học phổ thông; Ủy ban nhân dân phường, xã, đặc khu chỉ đạo các đơn vị giáo dục thuộc thẩm quyền quản lý nghiên cứu và thực hiện nghiêm các nội dung sau:

1. Căn cứ thực hiện liên kết

- Nghị định số 24/2021/NĐ-CP ngày 23/3/2021 của Chính phủ quy định việc quản lý trong cơ sở giáo dục mầm non và cơ sở giáo dục phổ thông công lập:

“Cơ sở giáo dục được chủ động liên kết với các cơ sở giáo dục đại học, cơ sở nghiên cứu, cơ sở giáo dục nghề nghiệp, doanh nghiệp, hộ kinh doanh, các tổ chức, cá nhân và gia đình học sinh để tổ chức các hoạt động giáo dục phù hợp với điều kiện của địa phương theo quy định của pháp luật”. (Khoản 2 Điều 6)

- Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 về ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của trung tâm ngoại ngữ tin học:

“Trung tâm thực hiện liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ với các cơ sở giáo dục thuộc địa bàn được cấp phép hoạt động, trên cơ sở đáp ứng nhu cầu của người học và phù hợp với điều kiện, khả năng của trung tâm. Khi thực hiện liên kết đào tạo phải có hợp đồng giữa hai bên. Hợp đồng phải quy định rõ về nội dung dạy học, kinh phí, đội ngũ giáo viên, hình thức dạy học, địa điểm tổ chức và trách nhiệm của mỗi bên. Sau khi ký kết hợp đồng phải báo cáo với cơ quan quản lý trực tiếp và sở giáo dục và đào tạo”. (Khoản 1 Điều 17)

- Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/2/2014 của Bộ GDĐT ban hành Quy định quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa:

“Văn bản này áp dụng đối với: a) Các nhà trẻ, nhóm trẻ; trường, lớp mẫu giáo, trường mầm non; trường tiểu học, trung học cơ sở, trung học phổ thông, phổ thông dân tộc nội trú, phổ thông dân tộc bán trú, dự bị đại học, trường chuyên, trường năng khiếu, trường trung cấp chuyên nghiệp, cao đẳng, đại học; các trung tâm giáo dục thường xuyên, trung tâm ngoại ngữ, tin học, và

trung tâm học tập cộng đồng (sau đây gọi chung là các cơ sở giáo dục) có liên quan đến hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa; b) Các doanh nghiệp được thành lập theo quy định của Luật Doanh nghiệp có đăng ký hoạt động trong lĩnh vực giáo dục; các trung tâm thuộc các tổ chức chính trị - xã hội, tổ chức xã hội nghề nghiệp (sau đây gọi chung là các đơn vị) có liên quan đến hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa tại các cơ sở giáo dục”. (Khoản 2 Điều 1)

“Khi các cơ sở giáo dục liên kết với các đơn vị để tổ chức hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa phải có hợp đồng giữa hai bên. Hợp đồng phải quy định rõ về nội dung dạy học, kinh phí, đội ngũ giáo viên, huấn luyện viên, địa điểm tổ chức và trách nhiệm của mỗi bên. Sau khi ký kết hợp đồng phải báo cáo với cơ quan quản lý trực tiếp”. (Khoản 4 Điều 14)

- Các văn bản hiện hành khác liên quan.

Theo đó, các cơ sở giáo dục mầm non, phổ thông và trung tâm được liên kết hoạt động giáo dục.

2. Yêu cầu khi liên kết

- **Hồ sơ pháp lý:** Trung tâm có đầy đủ hồ sơ pháp lý, Quyết định cho phép thành lập hoặc quyết định cho phép hoạt động của Sở GDĐT (đối với trung tâm đã được cho phép thành lập hoặc cho phép hoạt động trước ngày 20/11/2024) hoặc Quyết định cho phép thành lập của Sở GDĐT (đối với trung tâm đã được cho phép thành lập kể từ ngày 20/11/2024); hồ sơ cho phép thành lập (theo Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục) và các hồ sơ khác có liên quan.

- **Giáo viên:** Giáo viên (người Việt Nam và người nước ngoài), báo cáo viên, huấn luyện viên của trung tâm phải đảm bảo đúng quy định tại các văn bản:

+ Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30/12/2020 của Chính phủ quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam và tuyển dụng, quản lý người lao động Việt Nam làm việc cho tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam; Nghị định số 70/2023/NĐ-CP ngày 18/9/2023 Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 152/2020/NĐ-CP ngày 30 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định về người lao động nước ngoài làm việc tại Việt Nam và tuyển dụng, quản lý người lao động Việt Nam làm việc cho tổ chức, cá nhân nước ngoài tại Việt Nam.

+ Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành Quy chế tổ chức, hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học:

“Điều 18 : Vị trí và tiêu chuẩn của giáo viên

1. Giáo viên của trung tâm ngoại ngữ, tin học là người làm nhiệm vụ giảng dạy, hướng dẫn thực hành, gồm giáo viên cơ hữu, giáo viên hợp đồng giáo viên là người Việt Nam, giáo viên là người bản ngữ (đối với từng ngoại ngữ cụ thể), người nước ngoài.

2. Giáo viên là người Việt Nam đủ Điều kiện dạy tin học khi đạt một trong các tiêu chuẩn sau:

- a) Có bằng cao đẳng sư phạm tin học trở lên;*
- b) Có bằng cao đẳng tin học trở lên và chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm.*

3. Giáo viên là người Việt Nam đủ điều kiện dạy ngoại ngữ khi đạt một trong các tiêu chuẩn sau:

- a) Có bằng cao đẳng sư phạm ngoại ngữ trở lên;*
- b) Có bằng cao đẳng ngoại ngữ trở lên và chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm.*

4. Giáo viên là người nước ngoài dạy tin học: Có bằng cao đẳng tin học trở lên và chứng chỉ đào tạo dạy tin học phù hợp.

5. Giáo viên là người bản ngữ dạy ngoại ngữ (đối với từng ngoại ngữ cụ thể): Có bằng cao đẳng trở lên và chứng chỉ đào tạo dạy ngoại ngữ phù hợp.

6. Giáo viên là người nước ngoài đủ điều kiện dạy ngoại ngữ khi đạt một trong các tiêu chuẩn sau:

- a) Có bằng cao đẳng sư phạm ngoại ngữ trở lên;*
- b) Có bằng cao đẳng ngoại ngữ trở lên và chứng chỉ đào tạo dạy ngoại ngữ phù hợp;*
- c) Có bằng cao đẳng trở lên, chứng chỉ năng lực ngoại ngữ từ bậc 5 trở lên theo khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam hoặc tương đương và chứng chỉ đào tạo dạy ngoại ngữ phù hợp”.*

+ Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ GDĐT Ban hành Quy định Quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa:

“Điều 5. Giáo viên, báo cáo viên, huấn luyện viên

1. Có đủ điều kiện về sức khỏe.

2. Có phẩm chất đạo đức tốt; không trong thời gian bị kỷ luật từ cảnh cáo trở lên, không bị truy cứu trách nhiệm hình sự.

3. Có chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm; am hiểu các lĩnh vực kỹ năng sống hoặc hoạt động giáo dục có liên quan”.

+ Các quy định hiện hành khác có liên quan.

Sở GDĐT lưu ý các đơn vị: Việc quản lý và sử dụng giáo viên thuộc thẩm quyền trực tiếp của hiệu trưởng (đối với giáo viên của nhà trường) và của giám đốc trung tâm (đối với giáo viên của trung tâm) nhưng phải đảm bảo các quy định hiện hành của pháp luật.

- Chương trình, tài liệu:

+ Theo Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục: “*Có chương trình giáo dục, tài liệu giảng dạy và học tập đáp ứng yêu cầu của các chương trình giáo dục thường xuyên thực hiện tại trung tâm theo quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo*” (Khoản 2 Điều 43);

+ Đảm bảo đúng nội dung đã đăng ký với Sở GDĐT (cụ thể ở đề án cho phép thành lập trung tâm);

+ Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành Quy chế tổ chức, hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học:

“*Điều 13. Chương trình, tài liệu dạy học*

1. Trung tâm ngoại ngữ, tin học sử dụng các chương trình do Bộ GDĐT ban hành; tự biên soạn hoặc lựa chọn các chương trình tài liệu của các cơ sở giáo dục đại học, cao đẳng; các tổ chức giáo dục trong nước và quốc tế phù hợp nhu cầu người học và khả năng đáp ứng của trung tâm.

2. Giám đốc trung tâm ngoại ngữ, tin học chịu trách nhiệm trước pháp luật và trước cơ quan quản lý giáo dục về nội dung chương trình, tài liệu dạy học tại trung tâm; đồng thời có trách nhiệm báo cáo hiệu trưởng nhà trường (đối với trung tâm thuộc các cơ sở giáo dục đại học, trường cao đẳng sư phạm) hoặc giám đốc sở giáo dục và đào tạo (đối với các trung tâm còn lại trên địa bàn) các chương trình, tài liệu dạy học được sử dụng tại trung tâm”.

+ Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ GDĐT Ban hành Quy định Quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa:

“*Điều 6. Giáo trình, tài liệu*

Có đủ giáo trình, tài liệu do Bộ GDĐT ban hành hoặc phê duyệt. Nếu giáo trình, tài liệu tự lựa chọn hoặc tự xây dựng thì phải được cơ quan có thẩm quyền cấp phép hoạt động hoặc cơ quan xác nhận đăng ký hoạt động theo quy định tại Điều 7, Điều 8 của Quy định này chấp thuận; đảm bảo yêu cầu, có nội dung phù hợp với thuần phong mỹ tục Việt Nam, không trái với các quy định của pháp luật”.

+ Các quy định hiện hành khác có liên quan.

- **Thời lượng dạy và học liên kết:** Theo các quy định hiện hành của Bộ GDĐT và các quy định khác liên quan.

- **Cơ sở vật chất:**

+ Cơ sở vật chất tại trung tâm: Thực hiện theo đúng quy định tại:

Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục: *“Có địa điểm, cơ sở vật chất, phòng học, phòng chức năng, thiết bị dạy học đáp ứng yêu cầu của các chương trình giáo dục thường xuyên thực hiện tại trung tâm” (Khoản 2 Điều 43);*

Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành Quy chế tổ chức, hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học (đối với trung tâm ngoại ngữ, tin học); Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ GDĐT Ban hành Quy định Quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa (đối với hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa).

+ Việc sử dụng tài sản của nhà trường: đảm bảo đúng các quy định tại Nghị định số 186/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 của Chính phủ Quy định chi tiết một số điều của Luật Quản lý, sử dụng tài sản công.

+ Các quy định hiện hành khác có liên quan.

- **Hợp đồng liên kết:**

+ Theo khoản 1 Điều 17 tại Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT: *“Trung tâm thực hiện liên kết đào tạo, bồi dưỡng ngoại ngữ với các cơ sở giáo dục thuộc địa bàn được cấp phép hoạt động, trên cơ sở đáp ứng nhu cầu của người học và phù hợp với điều kiện, khả năng của trung tâm. Khi thực hiện liên kết đào tạo phải có hợp đồng giữa hai bên. Hợp đồng phải quy định rõ về nội dung dạy học, kinh phí, đội ngũ giáo viên, hình thức dạy học, địa điểm tổ chức và trách nhiệm của mỗi bên. Sau khi ký kết hợp đồng phải báo cáo với cơ quan quản lý trực tiếp và Sở GDĐT”.*

+ Theo khoản 4 Điều 14 tại Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT: *“Khi các cơ sở giáo dục liên kết với các đơn vị để tổ chức hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa phải có hợp đồng giữa hai bên. Hợp đồng phải quy định rõ về nội dung dạy học, kinh phí, đội ngũ giáo viên, huấn luyện viên, địa điểm tổ chức và trách nhiệm của mỗi bên. Sau khi ký kết hợp đồng phải báo cáo với cơ quan quản lý trực tiếp và Sở GDĐT”.*

+ Các quy định hiện hành khác có liên quan.

- **Việc thực hiện trách nhiệm theo quy định:** Thực hiện đầy đủ trách nhiệm theo quy định tại:

+ Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành Quy chế tổ chức, hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học:

“Điều 30. Trách nhiệm của trung tâm ngoại ngữ, tin học

- 1. Tổ chức thực hiện nghiêm túc các quy định tại Quy chế này và quy định của pháp luật có liên quan.*
- 2. Thực hiện công bố công khai và có trách nhiệm giải trình các cam kết chất lượng giáo dục và chất lượng giáo dục thực tế, các Điều kiện đảm bảo chất lượng giáo dục và thu chi tài chính của trung tâm theo quy định hiện hành.*
- 3. Thực hiện công tác lưu trữ hồ sơ theo quy định của pháp luật.*
- 4. Định kỳ sáu tháng, hằng năm tổ chức sơ kết, tổng kết và báo cáo với cơ quan quản lý trực tiếp kết quả hoạt động của trung tâm”.*

+ Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ GDĐT Ban hành Quy định Quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa:

“Điều 14. Trách nhiệm của các cơ sở giáo dục

- 1. Bảo đảm chất lượng giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa.*
- 2. Khi tổ chức các hoạt động phải đảm bảo an toàn về tính mạng và các quyền lợi hợp pháp về vật chất, tinh thần cho người học, người dạy; đồng thời phải chịu trách nhiệm bảo đảm quyền lợi tham gia bảo hiểm rủi ro cho người học.*
- 3. Quản lý, lưu giữ hồ sơ, bao gồm: hồ sơ đăng ký; danh sách người dạy; danh sách người học; kế hoạch, tài liệu; hồ sơ tài chính theo quy định hiện hành.*
- 4. Khi các cơ sở giáo dục liên kết với các đơn vị để tổ chức hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa phải có hợp đồng giữa hai bên. Hợp đồng phải quy định rõ về nội dung dạy học, kinh phí, đội ngũ giáo viên, huấn luyện viên, địa điểm tổ chức và trách nhiệm của mỗi bên. Sau khi ký kết hợp đồng phải báo cáo với cơ quan quản lý trực tiếp.*
- 5. Chịu sự thanh tra, kiểm tra của chính quyền, cơ quan quản lý giáo dục các cấp; thực hiện báo cáo đầy đủ theo yêu cầu của cơ quan quản lý giáo dục”.*

“Điều 15. Trách nhiệm của các đơn vị tham gia tổ chức hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa

- 1. Thực hiện nghiêm túc Quy định này và các quy định khác có liên quan. Nếu tạm ngừng hoặc chấm dứt hoạt động phải báo cáo cơ quan cấp phép trước 10 ngày và thông báo công khai cho người học biết, đồng thời hoàn trả các khoản tiền đã thu của người học tương ứng với các nội dung, thời lượng chưa được thực hiện do tạm ngừng hoặc chấm dứt hoạt động.*

2. Bảo đảm chất lượng giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa.

3. Khi tổ chức các hoạt động phải đảm bảo an toàn về tính mạng và các quyền lợi hợp pháp về vật chất, tinh thần cho người học, người dạy; đồng thời phải chịu trách nhiệm bảo đảm quyền lợi tham gia bảo hiểm rủi ro cho người học.

4. Quản lý, lưu giữ hồ sơ, bao gồm: hồ sơ cấp phép hoạt động; danh sách người dạy; danh sách người học; kế hoạch, tài liệu; hồ sơ tài chính theo quy định hiện hành.

5. Chịu sự thanh tra, kiểm tra của chính quyền, cơ quan quản lý giáo dục các cấp; thực hiện báo cáo đầy đủ theo yêu cầu của cơ quan quản lý giáo dục”.

“Điều 16. Quản lý tài chính đối với hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa

1. Cơ sở giáo dục, đơn vị được thu học phí để chi trả thù lao cho giáo viên, báo cáo viên, công tác quản lý, khấu hao tài sản cố định, chi thường xuyên khác.

2. Cơ sở giáo dục, đơn vị phải xây dựng mức thu học phí theo nguyên tắc lấy thu bù đắp chi phí hoạt động; báo cáo cơ quan có thẩm quyền cấp phép, cơ quan xác nhận đăng ký hoạt động để phục vụ công tác kiểm tra, giám sát thường xuyên.

3. Cơ sở giáo dục, đơn vị có trách nhiệm:

a) Thực hiện 3 công khai theo quy định hiện hành;

b) Tổ chức hoạt động kế toán theo đúng quy định của Luật Kế toán;

c) Thực hiện nghĩa vụ với ngân sách nhà nước theo quy định của pháp luật”.

+ Các quy định hiện hành khác có liên quan.

- **Việc thực hiện chế độ công khai:** Đảm bảo đúng quy định tại các văn bản hướng dẫn:

+ Thông tư số 09/2024/TT-BGDĐT ngày 03/6/2024 của Bộ GDĐT quy định về công khai trong hoạt động của cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân;

+ Thông tư số 21/2018/TT-BGDĐT ngày 24/8/2018 của Bộ GDĐT ban hành Quy chế tổ chức, hoạt động của trung tâm ngoại ngữ, tin học:

“Hàng năm, trung tâm ngoại ngữ, tin học xây dựng kế hoạch tuyển sinh và thông báo công khai các thông tin về khóa học gồm chương trình, tài liệu dạy học, mục tiêu chuẩn đầu ra, Điều kiện học tập, giáo viên, phương thức kiểm tra đánh giá, xác nhận kết quả học tập, thời gian khai giảng, học phí và các thông tin cần thiết khác.

Đối với kế hoạch tuyển sinh các khóa học ngoại ngữ, tin học thiết kế theo nhu cầu riêng của người học, các thông tin về khóa học được trung tâm thông

nhất với học viên và thông báo công khai trước thời điểm khai giảng khóa học”.
(Điều 14)

“Thực hiện công bố công khai và có trách nhiệm giải trình các cam kết chất lượng giáo dục và chất lượng giáo dục thực tế, các Điều kiện đảm bảo chất lượng giáo dục và thu chi tài chính của trung tâm theo quy định hiện hành”.
(Khoản 2 Điều 30).

+ Thông tư số 04/2014/TT-BGDĐT ngày 28/02/2014 của Bộ GDĐT Ban hành Quy định Quản lý hoạt động giáo dục kỹ năng sống và hoạt động giáo dục ngoài giờ chính khóa:

“Cơ sở giáo dục, đơn vị có trách nhiệm:

- a) Thực hiện 3 công khai theo quy định hiện hành;*
- b) Tổ chức hoạt động kế toán theo đúng quy định của Luật Kế toán;*
- c) Thực hiện nghĩa vụ với ngân sách nhà nước theo quy định của pháp luật”.*

(Mục a khoản 3 Điều 16)

+ Các quy định hiện hành khác có liên quan.

- Cam kết:

+ Việc liên kết phải đảm bảo chất lượng, hiệu quả, đúng quy định và không ảnh hưởng đến hoạt động giáo dục chính khóa của các cơ sở giáo dục mầm non, phổ thông.

+ Đảm bảo tính công khai, minh bạch, đồng thuận trong cán bộ, giáo viên, nhân viên nhà trường; đáp ứng đúng nhu cầu và trên cơ sở tự nguyện thực sự của học sinh, cha, mẹ học sinh,...

- Đảm bảo các quy định hiện hành khác của pháp luật.

C. Trách nhiệm quản lý của Ủy ban nhân dân xã, phường, đặc khu

Sở GDĐT kính đề nghị Ủy ban nhân dân xã, phường, đặc khu thực hiện công tác quản lý đối với các cơ sở giáo dục trên địa bàn (theo thẩm quyền) và chỉ đạo không làm phát sinh thêm các thủ tục hành chính theo quy định.

D. Trách nhiệm quản lý của Sở GDĐT

- Tổ chức quản lý đối với các trung tâm, đơn vị có liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài và cơ sở giáo dục (theo thẩm quyền) đảm bảo đúng quy định hiện hành.

- Phòng Giáo dục Thường xuyên, Giáo dục Nghề nghiệp và Đại học - Sở GDĐT tham mưu công tác quản lý các hoạt động của trung tâm tại địa điểm cho phép thành lập, đơn vị có hoạt động liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài.

- Phòng Kế hoạch – Tài chính – Sở GDĐT tham mưu quản lý tài chính, việc sử dụng cơ sở vật chất hoạt động liên kết giữa trung tâm và cơ sở giáo dục mầm non, phổ thông.

- Các phòng chuyên môn thuộc Sở GDĐT tham mưu công tác quản lý chuyên môn trong nhà trường đối với hoạt động liên kết tại các trường tương ứng với cấp học phụ trách.

- Các phòng chuyên môn, nghiệp vụ thuộc Sở GDĐT phối hợp với phòng Giáo dục Thường xuyên, Giáo dục Nghề nghiệp và Đại học thực hiện nhiệm vụ kiểm tra các đơn vị và các nhiệm vụ khác liên quan theo quy định.

E. Chế độ báo cáo

Trung tâm báo cáo bằng văn bản tình hình tổ chức, hoạt động (trong đó có hoạt động liên kết) và cơ sở giáo dục có hoạt động liên kết báo cáo bằng văn bản định kỳ 02 lần/năm (trước ngày 20/6 và 15/12 hàng năm); báo cáo đột xuất khi được yêu cầu và báo cáo kịp thời các tình huống phát sinh (nếu có) về Sở GDĐT.

F. Công tác kiểm tra

Sở GDĐT thành lập đoàn kiểm tra đột xuất, định kỳ các đơn vị theo quy định.

Sở GDĐT đề nghị Ủy ban nhân dân xã, phường, đặc khu thực hiện chức năng quản lý theo thẩm quyền; cơ sở giáo dục, trung tâm, đơn vị có liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài thực hiện nghiêm túc các quy định hiện hành. Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có khó khăn, vướng mắc, đề nghị báo cáo Sở GDĐT (qua Phòng Giáo dục Thường xuyên, Giáo dục Nghề nghiệp và Đại học) để được hướng dẫn và hỗ trợ kịp thời.

(Văn bản này có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế các văn bản hướng dẫn trước đây của Sở GDĐT về tổ chức, hoạt động và liên kết giáo dục).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Các Sở, ngành thành phố có liên quan;
- Ban Giám đốc Sở (để b/c và chỉ đạo);
- Các phòng thuộc Sở (để p/h);
- Các DN, tổ chức, cá nhân đầu tư có liên quan;
- Trường MN, TH, THCS;
- Lưu: VT, GDTX, GDNN&ĐH.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Đinh Minh Tuấn